



## **Ministério Administrasaun Estatal e Ordenamento do Território**

### **Diskursu da Sua Excelência Sr. Ministro Administrasaun Estatal e Ordenamento do Território iha diskusaun konabá Relasaun entre Suku-Município iha kontektu Desentralizasaun iha Timor-Leste.**

---

#### **Topiku:**

#### ***Importansia sinerjia entre suku-munisípiu iha kontektu decentralizasaun iha Timor-Leste***

Excelência Presidente da Comissão A do Parlamento Nacional, Excelências Senhores Distintos Deputados do Parlamento Nacional, Excelência Sr. Presidente da CNE, Excelência Sr. Silas Everett (Representante de Asia Foundation Timor-Leste), Excelências Senhores Apresentadores, Senhores Directores Nacionais, Administradores dos Distritos, Senhores Chefes de Sucos nomos convidados sira hato.

Primeiro lugar hau hakarak fo agradeseimento bot ba ita boot sira hotu tamba bele mai marka presenja iha fatin ida ne atu nune ita bele fo hanoin hamutuk konaba asuntu relasaun suku ho municipio iha kontektu desentralizasaun iha Timor-Leste. Diskusaun ida ohin mai ho objective rua:

1. Atu ita bele rona esperiensa husi oradores sira konbá relasaun saida mak diak liu entre autoridades komunitarius nomos governo local iha nasaun sira seluk, atu nune:
2. Ita hotu-hotu bele fo hanoin hamutuk konabá relasaun saida mak diak liu entre Sucos ho Municipios sira iha Timor-Leste aban bainrua ho estabelesimento de Governo Lokal iha Timor-Leste. Ida ne mos atu fo hanoin ba representante Povu Timor-Leste nian iha Parlamento Nasional atu tetu didiak konabá relasaun entre Suku ho Município iha Timor-Leste aban bainrua (*Maibe laos para ita atu diskute fali proposta lei Governo Lokal nebe mak Governo haruka ona ba Parlamento nacional*);

Excelência sira hotu:

Governo Timor-Leste através husi Lei Númeru 2/2004 konaba eleisaun suku, realiza eleisaun faseadas ba membros conselho suku 442 sukus, nebe mak komesa iha Dezembro 2004 no finaliza iha Setembro 2005. Eleisaun Suku ida ne mak primeiro eleisaun local halo iha ita nian rai depois de eleisaun geral 2001 nomos 2002 ba Assembleia Konstituante nomos Presidente da República respectivamente.

Wainhira Governo desenha Leis ou Regulamentos basicos hodi establece Suco nomos nia orgaun sira, iha tempo nebe mak hanesan Governo mos realize hela estudus espesialijadus sobre divijaun administrativas do país nian nomos diferentes modelos de deskonsentrasaun e descentralizasaun administrative nebe mak sei implementa iha Timor-Leste. Estudos hirak ne mak iha tempo ikus sei determina feita husi leis pertinentes.

Entretanto, sem prejuízo leis sira nebe mak sei mosu mai husi resultadus estudo espesialijadu ida ne, importante tebes atu Governo iha tempo ida neba atu lejitima papel nebe mak desempenha ona husi líderes nomos estruturas comunitarias sira através husi eleisaun suku tuir Lei No. 2/2004.

Antes de Eleisaun Suku 2004, em realidade, líderes nomos estruturas komunitárias sira iha ona papel importante ida hodi organiza comunidades, nebe mak tengki ser reconhecido husi Estado tamba Estado mos depende ba sira hodi organiza nomos mobilize comunidade sira iha nivel suku ba desenvolvimento sócio – economico e cultural Timor-Leste nian.

Eleisaun Suku ne'eb'e mak halo iha tinan 4 k 5 liu bá presija tebes esforsu barak husi entidades Estado nian hotu tamba tengki realiza iha 442 sukus nomos mais de 2,200 aldeias. Entretanto, quazi 5,000 membros conselho de sucos sira eleitu hotu iha fim de Setembro de 2005 wainhira ultimo acto eleitoral halo iha Distrito Dili nomos Liquiça.

Antes de hau elebora konbá lisaun prátika konabá relasaun serbisu entre Suku ho atual Administrasaun Lokal sira, hau presija fo hatene iha ne mos katak presijamente Governo tengki hasai Dekreto Lei No. 5/ 2005 nebe mak defini grandes balizas konabá actividades dos Chefes dos Sucos nomos Membros de Conselho de Sucos atu nune bele fo kompetencias ba autoridades lokais sira hodi halao sira nian serbisu depois de sira eleito.

Hanesan auridade comunitária eleito, Chefe de Suco iha papel hodi dirigi actividades desenvolvida husi nia comunidade sira hodi kontribui ba konsolidasaun unidade nasional, produsaun bens e serbisus nebe mak destinadu ba satisfasaun ba nessesidades básicas husi vida nomos desenvolvimento iha suku nian. Chefes de Sucos nomos nian Membros de Conselho de Sucos hetan autorizasaun hodi desempenha iha actividades iha areas sira nebe mak hanesan tuir mai ne:

- a) Paz e harmonia social;
- b) Recenseamento e registo da população;
- c) Educação cívica e amor à Pátria;
- d) Promoção das línguas oficiais;
- e) Segurança alimentar;
- f) Protecção do meio ambiente;
- g) Educação, cultura e desporto;

h) Nomos seluk tan.

Wainhira exerse sira nia funsoes dentro de diferentes areas nebe mak estabesidu husi Leis ou Regulamentos, Membros Conselho de Suco sira sempre halo artikulasaun ho Administrasaun Lokal, partikularmente ho Administrasaun Sub Distrito nebe mak geograficamente besik liu ba sira. Komu Suco hanesan autoridades komunitarias e laos parte husi Administrasaun Sub Distritos, Governo sempre trata suku sira hanesan autoridades komunitarias nebe mak organiza sira nian comunidade hodi halo desenvolvimento iha sira nian suku laran. Mesmo hanesan ne, Governo fasilita serbisu membros conselho de suku sira atraves husi fo insentivus ba membros sira nomos fo fundo administrasaun suku. Alem de ida ne, Governo mos fasilita serbisu administrasaun suku nian atraves husi konstrui or reabilta sedes de suku nomos mobília sedes hirak ne. Ezemplo seluk hanesan facilidades motorizadas.

Lisaun barak mak hetan husi tinan 5 funsionamento Membros Conselho de Sucos eleitos sira. Mesmo que barak, hau hakarak elabora ida k rua iha oportunidade ida ne:

**Parte Positivu:**

1. Komunidades iha suku nian laran iha sira nian lideres nebe mak eleito diretamente, nebe mak iha legitimidade hodi organiza nomos mobiliza comunidade sira hodi desenvolve sira nian suku rasik;
2. Komu Membros Conselho de Sucos sira elites por suku nomos aldeias, Administrasaun Central nomos Local bele utiliza strutura formal ida ne hodi fasilita sira ezerse sira nian funsaun em termos de prestasaun nomos provijaun de serbisu basikus ba comunidades sira;
3. Em termos de divijaun territorial (*mesmo que seidak ofisial*), Timor oan sira hatene katak depois de Sub Distritos, comunidade sira organiza an iha nivel Suku nomos Aldeias;
4. Fasilita Governo sentral nomos governo lokal iha area planeamento hodi identifika prioriadades lokal nomos durante implementasaun.

**Parte Negativu:**

1. Komunidades sira divididu politikamente tamba membros CdS sira eleito por partidu politiku. Ida ne fo impaktu ba desenvolvimento iha suku nian laran tamba iha comunidades balun mak lakoi koopera ho autoridades komunitarias sira;
2. Kompetensias autoridades lokais sira nian la konsege sira exerse ho másimu tamba limitasaun de rekursus, apesar de Governo inisia ona hodi fo subsidiu nomos facilidades balun ba Suku sira

Koalia konabá kooperasaun entre Suku nomos Administrasaun Lokais sira durante ne, serbisu de kooperasaun lao diak tebes-tebes. Wainhira Membros Conselho de Sucos sira comvidados hodi ba partisipa iha atividades tanto nivel Sub Distritos nomos Distritos, sira sempre partisipa ho ativu. Por ezemplo,

wainhira MAEOT estabelese Programa de Desenvolvimento Lokal (PDL) através husi formasaun Assembleia Lokais (iha Sub Distritos nomos Distrios), membros Conselho de Sucos sira partisipa ativus tebes tanto iha reuniaun, identifikasaun prioridades suku nian, nomos iha tempo de implementasaun de programa.

Ida ne hatudu katak, apesar de sira ne hanesan autoridades komunitarias e laos parte husi administrasaun sub distritos nian, sira hare katak presijamente sira nian comunidades tengki ser kordenadu nomos mobilizadu hodi desenvolve sira nian suku. Basta iha programa estado k governo nian nebe mak tama iha sira nian suku laran, sira hakarak atu programa ne bele to ba sira nian comunidades. Tan ne, sira serbisu nomos kordena diak tebes ho administrasaun lokais sira hodi desenvolve sira nian suku. Prosesu ida ne lao ona durante tinan 4 ka 5 nian laran iha sistema governasaun ida nebe mak sei centralizadu.

Konstituisaun RDTL nian koalia konabá Poder Lokal nebe mak sei iha nian orgauns rasik nebe mak estabele sidu através husi eleisaun por sufraju universal, direto, livre, e secreto. Iha tempo ida ne, Governo propoem ona ba Parlamento Nasional quadros legais de descentralizasaun nian hanesan porposta da Lei do Governo Local, Lei da Divijaun Administrativa e Territorial nomos Lei Eleisaun Municipal.

Proposta Lei do Governo Lokal klaramente expresa intesaun Governo nian hodi mantem nafatin suku hanesan Autoriades Komunitarias nebe mak aban bainrua iha relasaun de kolaborasun ho orgaun de poder local nian, tanto Câmara Municipal como Assembleia Municipal.

Quer hanesan parte husi Administrasaun Municipal ou não, importante mak, iha futuro, suku tengki sai hanesan pontu de partida ba entidades hotu tanto governo central nomos Governo Lokal hodi identifika sira nian prioridades, planeamento nomos ezekusaun programas estado ka governo local nian. Suku mak hanesan fatin ba Desenvolvimento tamba suku mak fatin hela populasaun hotu Timor-Leste nian. Tan ne, mesmo que hanesan autoridades komunitarias, autoridades suku sira tengki hetan atensaun bot iha desenho ba sira nian administrasaun, nomos facilidades sira nebe mak atu fo ba sira atu nune sia bele serbisu hamutuk ho Municipios nomos Governo Central aban bainrua hodi nune bele presta serbisu ho diak ba komunidadaes sira iha nivel local.

Ida ne mak fim husi intervensaun hau nian iha okajiaunida ne, e antes de hau remata, hau enkoraja ita hotu nebe mak iha sala ida ne atu kontribui ho másimu ba diskusaun ida ne atu nune ikus liu ita bele sai ho súmeriu ruma ba topikulu ida nebe mak ita diskute ohin. Hau mos lahaluha, ho oportunidade ida ne atu mos fo obrigadu ba Asia Foundation nebe mak kolabora ho MAEOT hodi realize diskusaun ida ne.

Ba atensaun hotu-hotu nian, hau hato'o obrigadu barak.

Dili, 7 Abril 2009

**Dr. Arcângelo Leite**  
MINISTRO